

Kellfri®

35-SKL145 RABATKLIPPERE



**LÆS BRUGSANVISNINGEN OMHYGGELIGT, INDEN PRODUKTET TAGES I BRUG!
BRUGANVISNING OVERSAT FRA ORIGINALEN!**

INDLEDNING

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Kellfri AB. Overhold de generelle sikkerhedsoplysninger, følg brugsanvisningen, og udvis almindelig sund fornuft for at få glæde af dette produkt i mange år. Kellfris redskaber og produkter henvender sig til den selvstændige landmand med høje krav til funktionalitet.

PRODUKTOPLYSNINGER

Kellfris SKL145 er en rabatklipper, der er optimal til mindre traktorer. Redskabet kan reguleres, så arbejdet udføres bag traktoren eller trinløst til siden, den hydrauliske sideforskydning er standard. Rabatklipperen kan vinkles 90° opad og 50° nedad til siden, hvilket gør den velegnet til klipning af grøftekanter, plane arealer og levende hegn! Som standard udstyret med hammerslagler, støtterulle og kraftoverførselsaksel.

FORMÅLET MED MASKINEN

Redskabet er udelukkende beregnet til klipning af græs. Kontrollér, at der ikke er sten eller hindringer i kørefeltet.

| PROD.- NR. | 35-SKL145 |
|-----------------------|------------------------------|
| L x B x H | 1.650 mm x 1.450 mm x 605 mm |
| Arbejdsbredde | 1.450 mm |
| Hydraulik | Ja |
| K-aksel | Standard |
| Sideforskydning | Ja |
| Effektbehov | 25-50 hk |
| Omdrejningstal o/min. | 540 o/min |
| Kørehastighed | 6-12 km/t |
| 3-punktsophæng | Kat. 1 |
| Vægt | 300 kg |
| Antal slagler | 24 stk. |


SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Inden ibrugtagning af redskabet skal du, af hensyn til din og andres sikkerhed, læse instruktionsbogen og forstå indholdet deri. Instruktionsbogen skal altid være lettilgængelig for brugeren af redskabet. Af hensyn til din og andres sikkerhed kan det være fornuftigt at læse alle sikkerhedsoplysningerne fra tid til anden. Det er vigtigt, at brugeren forstår, at sund fornuft og generel forsigtighed ikke er indbygget produktet, men skal tilføjes af brugeren.

Hvis instruktionsbogen er blevet ødelagt eller på anden måde bliver ubrugelig, kan en ny bestilles hos: Kellfri AB, Munkatorpskatan 6, 532 37 SKARA, Sverige. Tlf.: 0511-242 50

Den generelle sikkerhedsvejledning kan også hentes på Kellfris hjemmeside: www.kellfri.dk.

Benyt aldrig redskabet eller produktet, hvis du føler dig sløj eller træt, eller hvis du har indtaget alkohol. Redskabet må heller ikke benyttes, hvis du er påvirket af stærke medikamenter eller narkotika eller lider af stærk depression eller har alvorlige psykiske problemer. Overhold altid færdselsreglerne og gældende regler i dyreværnslovgivningen. Personer under 15 år må ikke benytte redskaberne.



Maskinens oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden tilladelse fra producenten. Uautoriserede ændringer og/eller tilbehør kan medføre livsfarlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

Vigtigt!

PRODUKTSIKKERHEDSOPLYSNINGER

- Læs instruktionsbogen omhyggeligt, inden produktet tages i brug.
- Produktet må kun bruges på den måde, der er beskrevet i denne instruktionsbog.
- Hold arbejdsområdet frit for andre personer – bevægelige dele øger risikoen for ulykker. Respekter redskabets risikozone! Det er kun føreren af maskinen, der må opholde sig i nærheden af den under arbejdet.
- Børn må aldrig opholde sig inden for arbejdsområdet. Lad aldrig børn håndtere maskinen.
- Redskabet fungerer bedst og mest sikkert, når det benyttes med den kapacitet, det er beregnet til. Forsøg ikke at forøge maskinens kapacitet ved hjælp af forskellige midler.
- Efterlad aldrig maskinen uden opsyn, når den kører. Sluk motoren, og aktivér parkeringsbremsen, når du forlader redskabet – også selv om det kun er kortvarigt.
- Efterlad aldrig redskabet løftet. Hydraulikken kan tabe trykket, hvorved redskabet kan falde ned.
- Kontrollér inden brugen altid, at alle beskyttelsesanordninger er monteret, og at de ikke kan gå løs.
- Kraftudtagsakslen skal være afdækket i dens fulde længde.
Sørg for at forankre sikkerhedskæden omhyggeligt.
- Maskinen skal altid være frakoblet, når der udføres vedligeholdelse og service.
- Kør aldrig med maskinen, hvis der forekommer kraftige vibrationer. Stands i stedet maskinen omgående, og kontrollér vedligeholdelsesskemaet.
- Anvend ikke klipperen, medmindre alle sikkerhedsforholdsregler er truffet
- Der må ikke klatres op på rabatklipperen!
- Forsøg ALDRIG at fjerne emner, der har sat sig fast i rabatklipperen, mens den er i gang!
Sørg for, at redskabet er holdt op med at bevæge sig, inden der udføres nogen form for indgreb.
- Kontrollér forud for kørslen, at der ikke stikker sten op af marken.

ADVARSELSMÆRKATER

Advarselmærkater skal altid være synlige og rengøres efter behov. Anvend ikke højtryks-spuler direkte på advarselmærkaten. Hvis dele med mærkater udskiftes, eller mærkaten bliver slidt eller på anden måde ubrugelig, skal du bestille nye mærkater.

| SYMBOL | FORKLARING |
|---|-------------------------------|
|  | Risikozone |
|  | Roterende kraftudtag |
|  | Advarsel udkast |
|  | Roterende knive |
|  | Ophold på maskinen forbudt |
|  | Børn kan komme ud for ulykker |
|  | Redskabet er CE-mærket |

PERSONLIGT BESKYTTELSESUDSTYR

Anvend altid hensigtsmæssigt tøj og egnet fodtøj. Anvend ikke løstsiddende tøj eller smykker under arbejde med redskabet eller produktet. Langt hår skal være sat op ved arbejde med redskaber, som roterer. Anvend beskyttelseshandsker ved vedligeholdelse. Der skal bruges høreværn, når redskabet er i gang.



INSTRUKTIONER VEDR. NØDSITUATIONER

Ring 112, hvis der opstår en nødsituation.

Hav altid mobiltelefon eller nødtelefon tilgængelig, når du arbejder alene. Førstehjælpskasse og brandslukker skal opbevares lettilgængeligt ved alt arbejde, vedligeholdelse og service.

OMGIVELSER

Kontrollér, at området er frit for personer, børn og objekter, inden tilkobling eller anvendelse af redskabet finder sted. Risiko for alvorlige personskader. Vær ekstra opmærksom på, om der befinder sig børn i det område, hvor redskabet eller produktet anvendes eller opbevares. Kontrollér, at der ikke er lavthængende elledninger i arbejdsområdet. Vær forsigtig ved arbejde på skråninger og i nærheden af grøfter.

Arbejd altid alene med redskaber eller produkter, der er hensigtsmæssige til dette. Der må aldrig ligge affald i dit arbejdsområde. Arbejdsarealerne skal være rene. Respekter altid redskabets farezone.

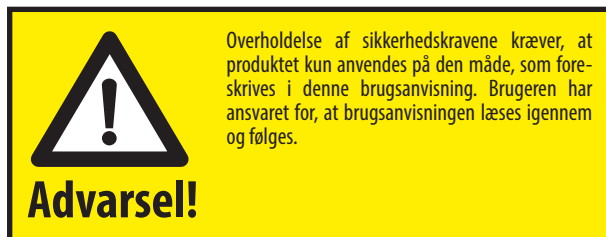


FORHOLDSREGLER FØR ANVENDELSE

Læs sikkerhedsoplysningerne og brugsanvisningen omhyggeligt. Vær sikker på, at du forstår sikkerhedsoplysningerne, brugsanvisningen og advarselsmærkerne. Udvis sund fornuft ved anvendelsen, og brug hensigtsmæssigt personligt beskyttelsesudstyr.

Kontrollér altid egenskaberne for den maskinkombination, der skal bruges. Det er vigtigt, at disse passer sammen og stemmer overens på en tilfredsstillende måde. Dette er vigtigt af hensyn til redskabets eller produktets korrekte funktion og af hensyn til din og andres sikkerhed. Inspicer redskabet eller produktet inden brug. Reparer eller udskift straks beskadigede eller slidte dele for at mindske risikoen for skader. Smør bevægelige dele, og kontrollér, at alle bolte og møtrikker er tilspændte. Udfør udbedring efter behov.

Lær og husk korrekt arbejdsmetode. Nybegyndere skal køre med lav hastighed, til personen har lært, hvordan maskinen eller produktet fungerer. Brugeren/kunden har ansvaret for, at brugeren håndterer situationen. Hvis maskinen opleves som værende til fare for brugeren, må den ikke tages i brug. Læs traktorens instruktionsbog inden tilkobling af redskaber.



ANVENDELSE/KØRSEL

Kun personer, som forstår sikkerhedsoplysninger og brugsanvisningen må benytte redskabet eller produktet. Vær opmærksom og udvis forsigtighed under arbejde med redskabet, og anvend kun redskabet eller produktet som beskrevet i brugsanvisningen. Ved arbejde med redskaber, som har bevægelige dele, er der risiko for at komme i klemme. Udvis forsigtighed ved arbejde med redskaber med hydraulikslanger, da olie under tryk kan trænge ind i huden. Kontakt straks en læge, hvis dette indtræffer. Arbejd altid udelukkende med de redskaber, der er hensigtsmæssige til dette. Respekter redskabets risikozone. Manøvreringen skal finde sted fra førerpladsen.



TILKOBLING OG FRAKOBLING

- Kobl redskabet til traktorens bageste trepunktsophæng.
 - Tilslut kardanakslen. Tilpas længden i nødvendigt omfang.
(Se i instruktionsbogen til kardanakslen.)
 - Sørg for at forankre kæden omhyggeligt.
 - Klart til anvendelse.
-
- Sluk traktorens motor.
 - Sørg for, at drivhjulet er holdt helt op med at rotere, inden frakoblingen af kraftudtagsakslen finder sted.
 - Inden du kobler rabatklipperen fri af traktoren, skal den være parkeret på et plant og fast underlag. Sørg for, at den ikke kan vælte.

EFTER ANVENDELSE

- Parkering må ikke finde sted med løftet redskab. Redskabet skal hvile på underlaget.
- Spul redskabet om nødvendigt.

TRANSPORT OG OPBEVARING

Kontrollér, at området er frit for personer, børn og objekter inden transport. Vær altid ekstra forsigtig under transport og flytning. Sørg for, at redskabet eller produktet er godt forankret, og at forekommende transportsikringer er monteret. Placer altid lasten så lavt som muligt. Respekter også farezonerne ved transport og flytning. Ved løft må ingen bevæge sig ind under hængende last. Vogne, der benyttes til transport, skal have fungerende bremsen.

Opbevar altid redskabet eller produktet et tørt sted, helst under tag, når det ikke er i brug. Sørg for, at redskabet eller produktet står stabilt og ikke risikerer at vælte. Lad aldrig børn lege ved opbevaringsstedet. Husk vælterisikoen!

VEDLIGEHOOLDELSE OG SERVICE

Sørg for, at redskabet står stabilt og ikke risikerer at vælte ved vedligeholdelse og service. Udskift slidte og beskadigede dele omgående for at mindske risikoen for skader. Udfør vedligeholdelse, service og kontroller i henhold til anbefalingerne. Anvend kun reservedele med samme ydeevne for at mindske risikoen for skader og havari.

- Kobl redskabet fra traktoren, når der afhjælpes fejl.
- Kontrollér altid olieniveauet inden kørslen.
- Løft altid kun i de dertil indrettede løftepunkter, og benyt kun løfteudstyr med tilstrækkelig løftekapacitet.
- Kontrollér regelmæssigt redskabets tilstand, så havarier kan forebygges. Hvis der konstateres revner, vridning, bøjning, slør eller metaltræthed, skal arbejdet afbrydes, og fejlen afhjælpes.
- Udtjente dele skal udskiftes. Efterspænd samtlige skruer og møtrikker efter nogle timers kørsel og derefter dagligt, når der køres med maskinen.
- Kontrollér, at alle bolte og møtrikker er spændt efter vedligeholdelse og service. Afprøv altid maskinen, inden arbejdet påbegyndes.
- Smør samtlige smøresteder regelmæssigt. Smørestederne skal smøres hver 20. time.

Bestilling af reservedele: Kontakt Kellfri Service

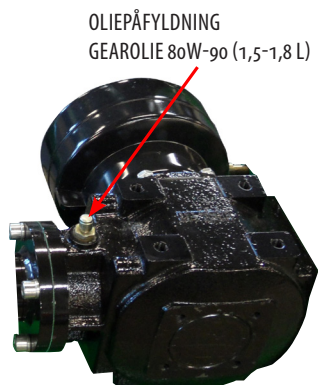
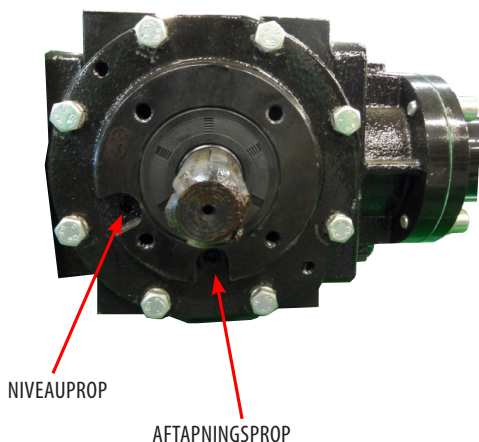
FEJL

UDBEDRING

| | |
|---|--|
| Rabatklipperen klipper ujævnt eller dårligt | Kontrollér, at slaglerne er hele og sidder ordentligt fast. Juster støtterullen, og kontrollér, at den sidder ordentligt. Kontrollér, og stram evt. kileremmene. |
| Klippelyden ændrer sig | Kontrollér valsen. Kontrollér stramningen på kileremmene. Kontrollér slaglerne. |
| Vibrationer | Kontrollér slaglerne |
| Hydraulikken fungerer ikke | Kontrollér slanger og koblinger |

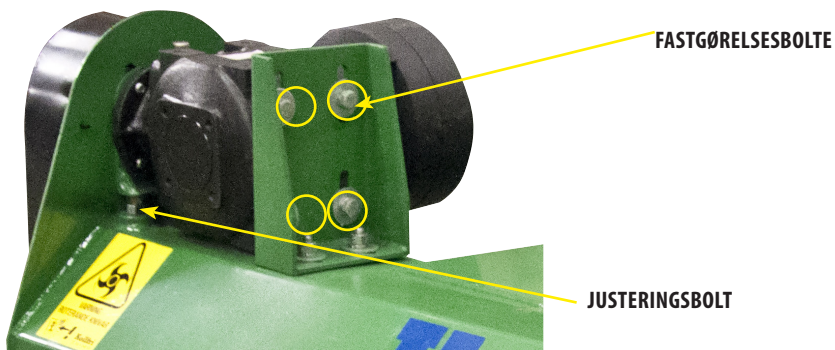
| SERVICE | INTERVAL | |
|--------------------------|--------------------------------------|--|
| Slagler | Før hver kørsel | Udskift alle defekte slagler. Skarpe slagler giver bedre resultater. Ved udskiftning skal boltene spændes korrekt. |
| | Under kørslen | Lyt efter mislyde |
| | Efter hver kørsel | Kontrollér |
| Gearkasse | Før hver kørsel | Kontrollér niveauet |
| Gearolie 80-90 | 50 driftstimer | Første olieskift |
| Mængde: 1,5-1,8 l | 100 driftstimer eller min. 1 gang/år | Olieskift |
| Rotor | 20 driftstimer | Smøring |
| Remme | Før hver kørsel | Remstramning. Ved tryk skal remmen kunne forskydes 20 mm. |
| Hydraulik | Før hver kørsel | Kontrollér at alle slanger er intakte, tilkoblede og ikke har utætheder. |
| Redskabet | Efter hver kørsel | Spul jord og græs væk med vand. |

GEARKASSE



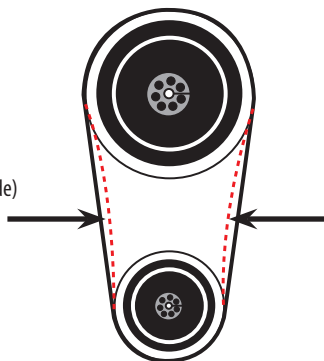
JUSTERING AF REM

Løsn fastgørelsesboltene (se billede), og juster efterfølgende justeringsbolten, indtil remmene er tilstrækkeligt spændte.



KONTROLLÉR REMSTRAMNINGEN REGELMÆSSIGT

Ved tryk skal remmen kunne forskydes 20 mm (10 mm på hver side)



GENVINDING

Ved skrotning skal redskabet afmonteres og transporteres til kommunens anviste genbrugsplads. Kontakt din kommune for at få flere oplysninger.

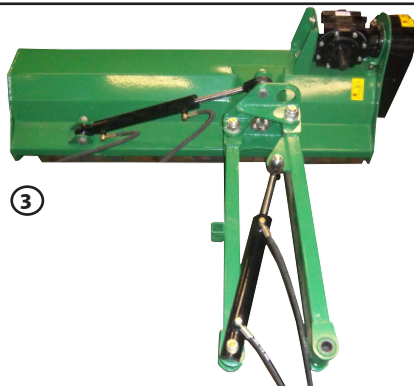
MONTERINGSANVISNING TIL RABATKLIPPEREN 35-SKL145



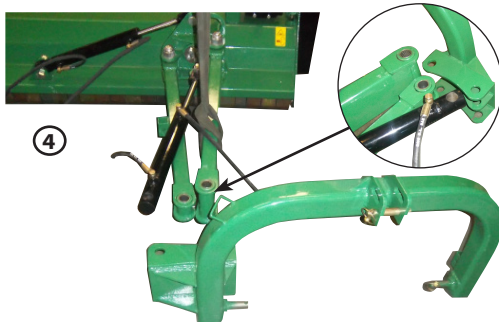
1.) Monter vinkelgearet, remskive og rem. Spænd remmen, og spænd alle boltene



2.) Monter cylindrerne på aggregatet og vinkelarmen.



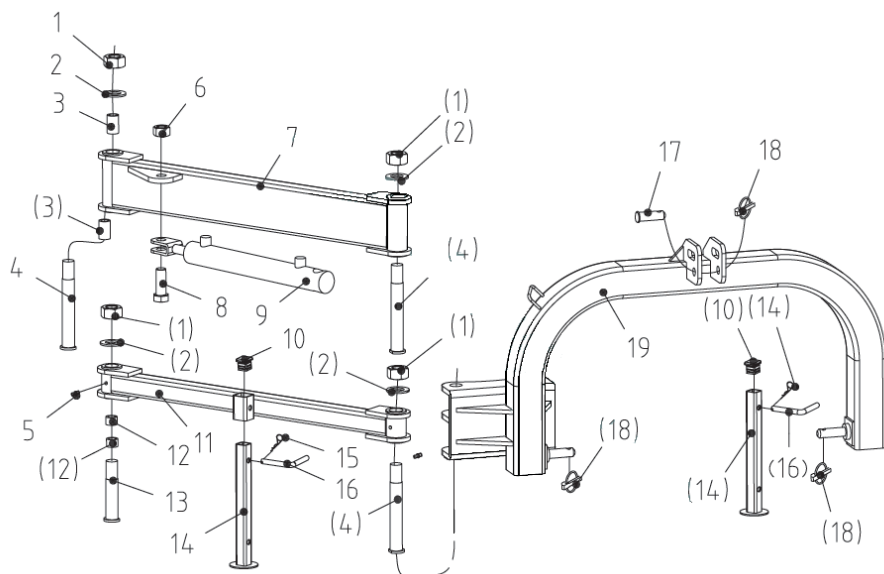
3.) Monter vinkelarm på aggregatet, løft armen ved hjælp af løfteanordning.



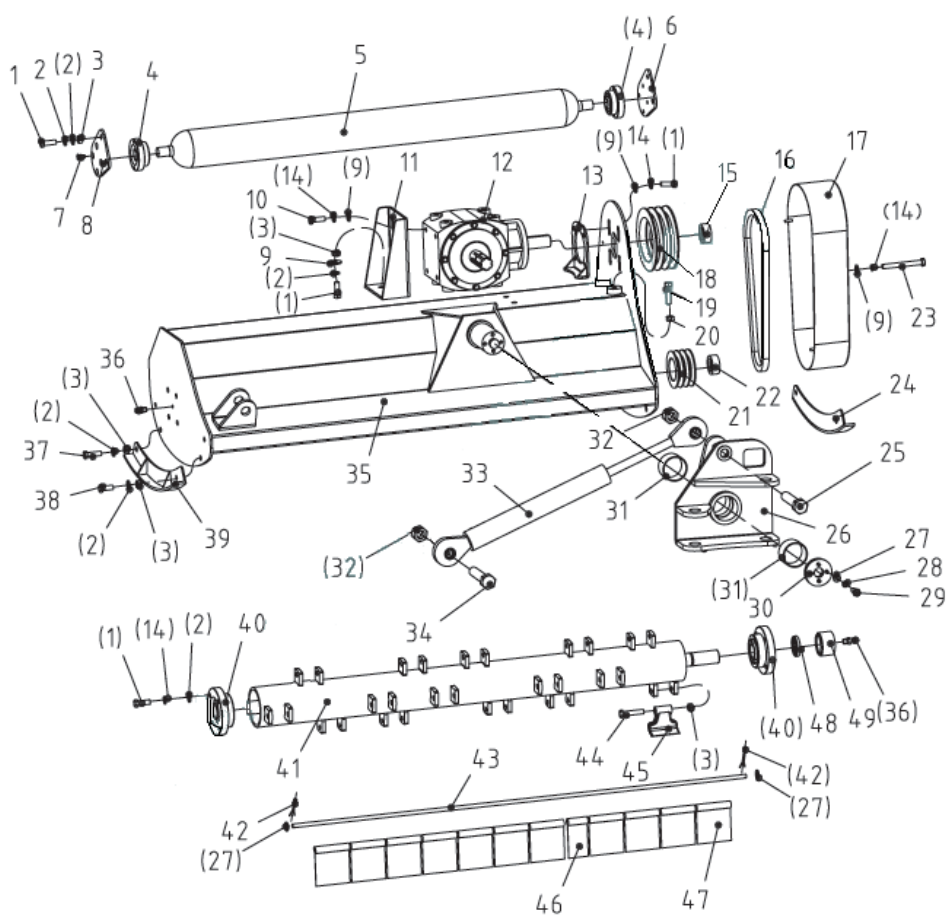
4.) Monter 3-punktsophænget. Kontrollér og efterspænd alle boltene.



5.) Træk hydraulikslangerne gennem øjet på 3-punktsophænget. Kontrollér, at slangerne er ført igennem hullerne, og at de ikke har skarpe knæk eller kan udsættes for slitage.



| NR. | BETEGNELSE | ANTAL |
|-----|-------------------------|-------|
| 1 | Låsemøtrik M30 | 4 |
| 2 | Skive | 4 |
| 3 | Lejer 30 x 34 x 40 | 8 |
| 4 | Styrestift til svingarm | 3 |
| 5 | Smørenippel M8x1 | 4 |
| 6 | Låsemøtrik M24 | 1 |
| 7 | Svingarm (STOR) | 1 |
| 8 | Banjoskrue M24x65 | 1 |
| 9 | Drejecylinder | 1 |
| 10 | Prop | 2 |
| 11 | Svingarm (LILLE) | 1 |
| 12 | Lejer 30 x 34 x 24 | 4 |
| 13 | Stift til svingarm | 1 |
| 14 | Støttefod | 1 |
| 15 | R-stift | 2 |
| 16 | Stift | 2 |
| 17 | Stift | 1 |
| 18 | Låsestift | 3 |
| 19 | Ophæng 3-punktsbeslag | 1 |

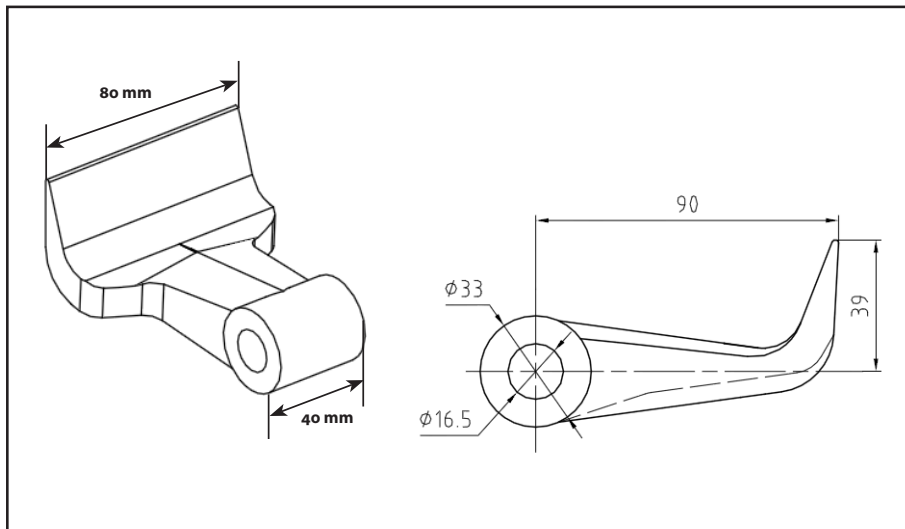


| NR. | BETEGNELSE | ANTAL | NR. | BETEGNELSE | ANTAL |
|-----|-------------------------------|-------|-----|-----------------------------------|-------|
| 1 | Bolt M12x35 | 16 | 26 | Beslag - k-aksel og drejecylinder | 1 |
| 2 | Plan skive | 20 | 27 | Skive | 6 |
| 3 | Låsemøtrik M12 | 8 | 28 | Fjederskive | 4 |
| 4 | Kuglelejer (UC205) | 2 | 29 | Bolt M12x25 | 4 |
| 5 | Støtterulle | 1 | 30 | Låg | 2 |
| 6 | Beslag støtteruller (venstre) | 1 | 31 | Lejer 63 x 68 x 40 | 2 |
| 7 | Forsænket skrue M8x20 | 8 | 32 | Låsemøtrik M24 | 2 |
| 8 | Beslag støtterulle (højre) | 1 | 33 | Drejecylinder | 1 |
| 9 | Stor skive | 10 | 34 | Bolt M24x110 | 1 |
| 10 | Bolt M12x25 | 4 | 35 | Kappe | 1 |
| 11 | Beslag - gearkasse | 1 | 36 | Smørenippel | 1 |
| 12 | Gearkasse | 1 | 37 | Bolt M12x40 | 2 |
| 13 | Justeringsplade | 1 | 38 | Bolt M12x30 | 2 |
| 14 | Fjederskive | 17 | 39 | Sidestøtte (højre) | 1 |
| 15 | Remskive - låsning 33x60 | 1 | 40 | Kuglelejer UC207 | 2 |
| 16 | Rem BX965 | 3 | 41 | Valse | 1 |
| 17 | Lock-remskive | 1 | 42 | Saksestift | 2 |
| 18 | Remskive (stor) | 1 | 43 | Aksel til stænkbeskyttelse | 1 |
| 19 | Bolt M12x1,25x50 | 1 | 44 | Bolt M12x85 | |
| 20 | Bolt M12x1,25 | 1 | 45 | H-slagle | |
| 21 | Remskive (lille) | 2 | 46 | Stænkbeskyttelse (eksisterende) | |
| 22 | Remskive - låsning 35x60 | 1 | 47 | Stænkbeskyttelse (tilvalg) | |
| 23 | Bolt M12x90 | 1 | 48 | Olietætning 55x80x8 | 1 |
| 24 | Sidestøtte (venstre) | 1 | 49 | Afstandsstykke | 1 |
| 25 | Bolt M24x120 | 1 | | | |

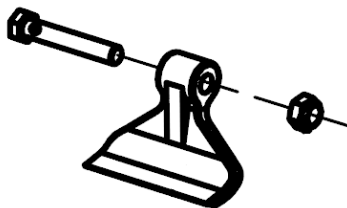
ADVARSEL!

Monter aldrig forskellige typer slagler på klipperen.

Når slaglerne monteres, kontrollér altid tilspændingen af slaglernes skuer. Sørg for, at alle skruer er ordentligt spændt til.



Montering af hammerslagle til rabatklipper.



Vi er glade for din hjælp med at gøre opmærksom på mulige fejl på produkter, du har modtaget fra Kellfri. Inden reklamation bør du læse Kellfris almindelige købsvilkår i vores katalog eller på hjemmesiden www.kellfri.dk samt instruktionsbogen, hvis den medfølger.

Udfyld venligst oplysningerne nedenfor, og vedlæg et foto som bevis, så vi kan behandle din sag.

| | |
|-----------------|------------------------------------|
| Køber: | Kundenummer: |
| Adresse: | Fakturanummer: |
| E-mail: | Telefonnummer i dagtimerne: |

| | | |
|--|---|--|
| Hvornår blev produktet leveret? | Hvornår blev produktet taget i brug? | Fungerede produktet ved modtagelse? |
|--|---|--|

Produkt/del, som reklamationen angår:

.....

Beskrivelse af fejl:

.....

.....

Beskriv hændelsesforløb:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Andet:

.....

.....

Send reklimationsblanket og foto til:

Kellfri AB
Serviceafdelningen
Munkatorpsgatan 6
SE-532 37 Skara

Eller send en e-mail til Service.

info@kellfri.dk

| | |
|--------------------------|--------------|
| Navn/underskrift: | Dato: |
|--------------------------|--------------|

KELLFRI AB
Munkatorpsgatan 6
SE-532 37 SKARA
Telefon: +46 (0)511-242 50
Fax: +46 (0)511-168 33

Hjemmeside
www.kellfri.dk
E-mail
info@kellfri.dk
Udgave: 2014-01-01

GARANTIBETINGELSER

Garantiens gyldighed – Kellfri-garantien gælder i 12 måneder fra købsdatoen

Garantien dækker – Erstatning ydes til udskiftning af dele efter konstaterede materiale- eller produktionsfejl.

Garantien dækker ikke – Arbejds løn
– Rejseomkostninger
– Maskiner, som køber selv har ændret/ladet ændre.
– Eventuelle følgeomkostninger, der måtte opstå som følge af skade på maskinen.
– Skader, som skyldes normal slitage på maskinen, manglende service, brugerens manglende erfaring eller brug af reservedele, som ikke er originale.
– Sliddele som f.eks. slanger, pakninger, olier og remme.

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING FOR MASKINEN, ORIGINAL

I henhold til 2006/42/EF, bilag 2A

Kellfri AB

Munkatorps gatan 6

532 37 Skara, Sverige

Indestår hermed for, at maskinen

Navn: Rabatklippere

Type: 35-SK145

Stemmer overens med alle relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.

Øvrigt udstyr skal overholde kravene i maskindirektivet.



Tina Baudtler, adm. direktør

Kellfri AB arbejder løbende med at videreudvikle sine produkter og forbeholder sig derfor ret til at foretage ændringer af bl.a. udformning og udseende uden forudgående meddelelse.

KUNDESERVICE

Du er altid velkommen til at komme med synspunkter eller spørge os om vores redskaber og produkter.

KELLFRI AB

Telefon: 0511 - 242 50

Fax: 0511 - 168 33

E-mail: info@kellfri.dk

Kellfri®